

SLOVENSKI STANDARD SIST EN ISO 15875-5:2004/oprA1:2020

01-april-2020

Cevni sistemi iz polimernih materialov za napeljave z vročo in hladno vodo - Zamreženi polietilen (PE-X) - 5. del: Ustreznost sistema namenu - Dopolnilo A1 (ISO 15875-5:2003/DAM 1:2020)

Plastics piping systems for hot and cold water installations - Crosslinked polyethylene (PE-X) - Part 5: Fitness for purpose of the system Amendment (ISO 15875-5:2003/DAM 1:2020)

Kunststoff-Rohrleitungssysteme für die Warm- und Kaltwasserinstallation - Vernetztes Polyethylen (PE-X) - Teil 5: Gebrauchstauglichkeit des Systems - Änderung 1 (ISO 15875-5:2003/DAM 1:2020)

Systèmes de canalisations en plastique pour les installations d'eau chaude et froide - Polyéthylène réticulé (PE-X) - Partie 5: Aptitude à l'emploi du système - Amendement 1 (ISO 15875-5:2003/DAM 1:2020)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 15875-5:2003/prA1

ICS:

23.040.20 Cevi iz polimernih materialov Plastics pipes

91.140.60 Sistemi za oskrbo z vodo Water supply systems

SIST EN ISO 15875-5:2004/oprA1:2020 en

SIST EN ISO 15875-5:2004/oprA1:2020

DRAFT AMENDMENT **ISO 15875-5:2003/DAM 1**

ISO/TC **138**/SC **2**

Secretariat: SNV

Voting begins on: **2020-02-19**

Voting terminates on:

2020-05-13

Plastics piping systems for hot and cold water installations — Crosslinked polyethylene (PE-X) —

Part 5:

Fitness for purpose of the system

AMENDMENT 1

Systèmes de canalisations en plastique pour les installations d'eau chaude et froide — Polyéthylène réticulé

(PE-X) —

Partie 5: Aptitude à l'emploi du système

AMENDEMENT 1

ICS: 23.040.20; 91.140.60

Fell ST AND ARD PLE daily Standard of the ST AND ARD PLEASE STANDARD OF THE ST

THIS DOCUMENT IS A DRAFT CIRCULATED FOR COMMENT AND APPROVAL. IT IS THEREFORE SUBJECT TO CHANGE AND MAY NOT BE REFERRED TO AS AN INTERNATIONAL STANDARD UNTIL PUBLISHED AS SUCH.

IN ADDITION TO THEIR EVALUATION AS BEING ACCEPTABLE FOR INDUSTRIAL, TECHNOLOGICAL, COMMERCIAL AND USER PURPOSES, DRAFT INTERNATIONAL STANDARDS MAY ON OCCASION HAVE TO BE CONSIDERED IN THE LIGHT OF THEIR POTENTIAL TO BECOME STANDARDS TO WHICH REFERENCE MAY BE MADE IN NATIONAL REGULATIONS.

RECIPIENTS OF THIS DRAFT ARE INVITED TO SUBMIT, WITH THEIR COMMENTS, NOTIFICATION OF ANY RELEVANT PATENT RIGHTS OF WHICH THEY ARE AWARE AND TO PROVIDE SUPPORTING DOCUMENTATION.

This document is circulated as received from the committee secretariat.



Reference number ISO 15875-5:2003/DAM 1:2020(E)

ISO 15875-5:2003/DAM 1:2020(E)





COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2020

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office CP 401 • Ch. de Blandonnet 8 CH-1214 Vernier, Geneva Phone: +41 22 749 01 11 Fax: +41 22 749 09 47 Email: copyright@iso.org Website: www.iso.org

Website: www.iso.org

ISO 15875-5:2003/DAM 1:2020(E)

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see www.iso.org/iso/foreword.html.

iso/foreword.html.

This document was prepared by the European Committee for Standardization (CEN) Technical Committee CEN/TC 155, Plastics piping systems and ducting systems, in collaboration with ISO Technical Committee ISO/TC 138, Plastics pipes, fittings and valves for the transport of fluids, Subcommittee SC 2, Plastics pipes and fittings for water supplies, in accordance with the Agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement).

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.

SIST EN ISO 15875-5:2004/oprA1:2020

I all a standards to be a standards to be a standard and a standards to be a standard and a standards to be a standard and a s

Plastics piping systems for hot and cold water installations — Crosslinked polyethylene (PE-X) —

Part 5:

Fitness for purpose of the system

AMENDMENT 1

Page 1, Clause 2

Replace the normative reference:

EN 712, Thermoplastics piping systems — End-load bearing mechanical joints between pressure pipes and fittings — Test method for resistance to pull-out under constant longitudinal force

with

ISO 3501, Plastics piping systems — Mechanical joints between fittings and pressure pipes — Test method for resistance to pull-out under constant longitudinal force

Replace the normative reference:

EN 713, Plastics piping systems — Mechanical joints between fittings and polyolefin pressure pipes — Test method for leak tightness under internal pressure of assemblies subjected to bending

with

ISO 3503, Plastics piping systems — Mechanical joints between fittings and pressure pipes — Test method for leaktightness under internal pressure of assemblies subjected to bending

Page 2, Clause 2

Replace the normative reference:

EN 921, Plastics piping systems — Thermoplastics pipes — Determination of resistance to internal pressure at constant temperature

with

ISO 1167-1, Thermoplastics pipes, fittings and assemblies for the conveyance of fluids — Determination of the resistance to internal pressure — Part 1: General method

ISO 1167-2, Thermoplastics pipes, fittings and assemblies for the conveyance of fluids — Determination of the resistance to internal pressure — Part 2: Preparation of pipe test pieces

Replace the normative reference:

EN 12293, Plastics piping systems — Systems for hot and cold water — Test method for leak tightness under vacuum

with

ISO 19893, Plastics piping systems — Thermoplastics pipes and fittings for hot and cold water — Test method for the resistance of mounted assemblies to temperature cycling

Replace the normative reference:

ISO 15875-5:2003/DAM 1:2020(E)

EN 12294, Plastics piping systems — Systems for hot and cold water — Test method for leak tightness under vacuum

with

ISO 13056, Plastics piping systems — Pressure systems for hot and cold water — Test method for leaktightness under vacuum

Replace the normative reference:

EN 12295, Plastics piping systems — Thermoplastics pipes and associated fittings for hot and cold water —

Test method for resistance of joints to pressure cycling

with

ISO 19892, Plastics piping systems — Thermoplastics pipes and fittings for hot and cold water — Test method for the resistance of joints to pressure cycling

Page 2, Table 1

In row 2 (Internal pressure test), replace the test method "EN 921" with "ISO 1167-1/-2".

In row 3 (Bending test), replace the test method "EN 713" with "ISO 3503"

In row 4 (Pull-out test), replace the test method "EN 712" with "ISO 3501".

In row 5 (Thermal cycling test), replace the test method "EN 12293" with "ISO 19893".

In row 6 (Pressure cycling test), replace the test method "EN 12295" with "ISO 19892".

In row 7 (Vacuum test), replace the test method "EN 12294" with "ISO 13056".

Page 3, 4.2, first sentence

Replace "EN 921" with "ISO 1167-1/-2".

Page 3, 4.3, first sentence

Replace "EN 713" with "ISO 3503".

Page 3, 4.3, second paragraph

Replace "of nominal diameter greater than or equal to 32 mm" with "that are declared as being bendable by the system supplier."

Page 4, 4.4, first sentence

Replace "EN 712" with "ISO 3501".

Page 5, 4.5, first sentence

Replace "EN 12293" with "ISO 19893".

Page 5, Table 5

Replace Table 5 with the new Table 5 below.

Table 5 — Test parameters for thermal cycling test

	Application class				
	Class 1	Class 2	Class 4	Class 5	
Maximum design temperature, $T_{\rm max}$, in °C	80	80	70	90	
Highest test temperature, in °C	90	90	80	95	
Lowest test temperature, in °C	20	20	20	20	
Test pressure, in bars	$p_{ m D}$	p_{D}	$p_{ m D}$	$p_{ m D}$	
Number of cycles for $d_n \le 160 \text{ mm}^a$	5 000	5 000	5 000	5 000	
Number of cycles for $d_n > 160 \text{ mm}^b$	500	500	500	500	
Number of test pieces	One set of fittings in accordance with the configuration shown in ISO 19893 ^c				

Each cycle shall comprise 15_0^{+1} min at the highest test temperature and 15_0^{+1} min at the lowest (i.e. the duration of one cycle is 30^{+2}_{0} min).

Page 5, 4.5, first sentence

Replace "EN 12293" with "ISO 19893".

Page 5, 4.6, first sentence

Replace "EN 12295" with "ISO 19892, "And the first of the

Replace Table 6 with the new Table 6 below.

Table 6 — Test parameters for pressure cycling

Characteristics	Requirement	Test parameters			Test method
Pressure cycling	No leakage	Test temperature	23 °C		ISO 19892
		Number of test pieces	:	3	
			d _n ≤ 160	d _n > 160	
			mm	mm	
		Frequency (cycles/min)	(30 ± 5)	(15 ± 3)	
		Number of cycles	10 000	5 000	
		Test pressure limits for a design pressure of:	Upper limit	Lower limit	
		4 bar	6,0 bar	0,5 bar	
		6 bar	9,0 bar	0,5 bar	
		8 bar	12,0 bar	0,5 bar	
		10 bar	15,0 bar	0,5 bar	

Each cycle shall comprise 150^{+5}_{0} min at the highest test temperature and 150^{+5}_{0} min at the lowest (i.e. the duration of one cycle is 300^{+10}_{0} min).

The test arrangement consists of min. 4 pipe connectors or min. 6 pipe connections for $d_{\rm n}$ > 160 mm. The free pipe length between the joints shall not be less than 150 mm. A representative set of fittings shall be used in the assembly.